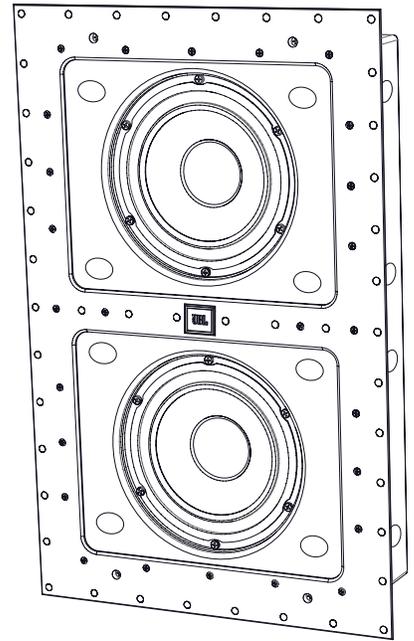
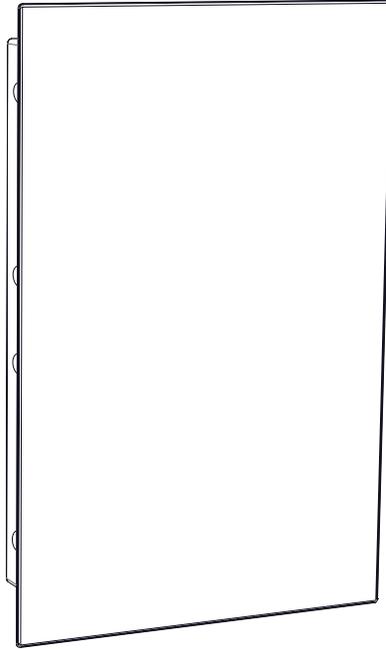




by HARMAN®

SYNTHESIS®



JBL® SSW-4

Enceinte encastrée

MODE D'EMPLOI

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Utilisez seulement des compléments/accessoires spécifiés par le constructeur.
2. Utilisez l'appareil seulement avec le chariot, pied, trépied, support ou table spécifié par le constructeur, ou vendu avec l'appareil. Lors de l'utilisation d'un chariot, faites attention en déplaçant l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter des blessures dues à un basculement. 
3. Toutes les réparations doivent être effectuées par un personnel qualifié. Une révision est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une façon quelconque, si le cordon ou la fiche d'alimentation sont endommagés, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.

AVIS RELATIF À LA DEEE

La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), entrée en vigueur en tant que loi européenne le 14/02/2014, introduit un changement important dans le traitement des équipements électriques en fin de vie.

L'objectif de cette directive est, en première priorité, la prévention des DEEE, et en outre, la promotion de la réutilisation, du recyclage et d'autres formes de récupération de ces déchets afin de réduire la mise au rebut. Le logo DEEE sur le produit ou sur sa boîte représentant la collecte des équipements électriques et électroniques se compose d'une poubelle à roues et d'une croix, comme montré ci-dessous.



Ce produit ne doit pas être jeté ou mis au rebut avec vos autres déchets ménagers. Vous êtes responsable de l'élimination de tous vos déchets d'équipements électroniques ou électriques par leur remise au point de collecte spécifié pour le recyclage de ces déchets dangereux. La collecte séparée et la récupération appropriée de votre déchet d'équipement électronique et électrique au moment de l'élimination nous permettra de contribuer à la préservation des ressources naturelles. En outre, un recyclage adéquat du déchet d'équipement électronique et électrique garantira la sécurité de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination, la récupération et les points de collecte des déchets d'équipements électroniques et électriques, veuillez contacter votre centre municipal local, le service d'élimination des déchets ménagers, le magasin où vous avez acheté l'équipement, ou son fabricant.

CONFORMITÉ RoHS

Ce produit est conforme à la directive 2011/65/EU du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

TABLE DES MATIÈRES

Présentation de JBL®	3
Présentation de votre caisson de graves encastré JBL® SSW-4	3
Points forts du produit	3
Contenu de la boîte	3
Déballage	4
Résumé de l'installation	4
Outils requis	4
Positionnement des enceintes	4
Exécution de la découpe	5
Passage du câble.....	5
Branchements	5
Branchement de l'amplificateur JBL SDA 8300 au module caisson de graves JBL SSW-4	6
Installation	7
Peinture de la grille de l'enceinte.....	7
Résolution des problèmes	8
Spécifications	8
Garantie limitée.....	9

Félicitations et merci d'avoir acheté votre nouveau caisson de graves encastré JBL® Synthesis SSW-4. Veuillez prendre le temps de lire les informations d'installation et de configuration suivantes pour optimiser les performances de votre système de caisson de graves architectural.

PRÉSENTATION DE JBL®

Depuis 1946, JBL® se place au premier rang de la conception et des performances des enceintes. Soutenues par les installations de recherche et de conception parmi les meilleures du monde de Harman International, les enceintes JBL® bénéficient de ressources de pointe telles que celles-ci :

- Plusieurs grandes chambres anéchoïques qui permettent des tests et des mesures précis.
- Un laboratoire d'écoute multicanal pour des tests d'écoute indépendants de la position et en double aveugle.
- Un interféromètre à laser permet une analyse détaillée des haut-parleurs et des caissons.
- L'analyse par éléments finis qui sert à la modélisation avancée des enceintes.
- Un appareil de stéréolithographie, qui « fabrique » rapidement des pièces usinées.

PRÉSENTATION DE VOTRE CAISSON DE GRAVES ENCASTRÉ JBL® SSW-4

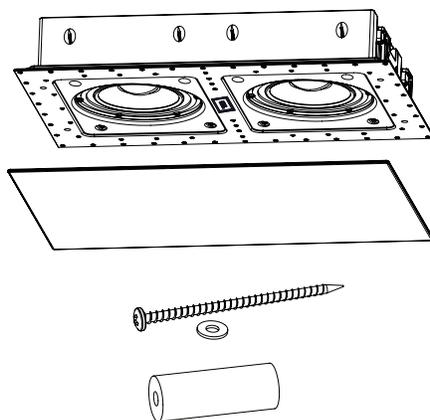
Le caisson de graves SSW-4 est un modèle encastré hautes performances à double haut-parleur grave de 8 pouces conçu spécifiquement pour être associé à l'amplificateur de caisson de graves JBL® SDA 8300. Il est optimisé pour offrir les meilleures dynamiques et réponses par l'utilisation de l'amplificateur JBL® SDA8300, spécifiquement conçu piloter l'impédance de charge réactive signature du SSW-4.

POINTS FORTS DU PRODUIT

- Deux haut-parleurs graves extra-plats à double cône métallique de 8 pouces, longue course et optimisation Klippel.
- Installation facile : faites passer le câble jusqu'à l'emplacement de montage, découpez le trou, installez le caisson de graves.
- Grille à fixation magnétique sans bordure.
- Bornes de l'enceinte plaquées or.

CONTENU DE LA BOÎTE

- 1 caisson de graves SSW-4
- 1 grille de caisson de graves SSW-4
- 8 vis de montage (taille 10, longueur 90 mm / 3,5 pouces)
- 8 rondelles de vis de montage (taille 10, type A)
- 8 isolateurs de montage



DÉBALLAGE

Déballer avec précaution le caisson de graves et les accessoires. Si vous pensez constater des dommages dus au transport, signalez-le immédiatement à votre distributeur et/ou au service de livraison. Conservez le carton de transport et les matériaux d'emballage pour toute utilisation future.

AVERTISSEMENT : avant de commencer à configurer votre amplificateur, assurez-vous d'avoir lu et respecté les Consignes de sécurité importantes du début du présent manuel.

RÉSUMÉ DE L'INSTALLATION

Pour installer et utiliser votre nouveau JBL® SSW-4, suivez ces étapes :

1. Réunissez les outils nécessaires.
2. Décidez où installer le SSW-4 dans la pièce.
3. Découpez le trou du SSW-4.
4. Disposez votre câblage.
5. Connectez et installez le SSW-4.
6. Profitez !

OUTILS REQUIS

- Un détecteur de montants pour localiser vos montants.
- Un crayon pour marquer la ligne de découpe selon les plans cotés.
- Un couteau pour plaque de plâtre.
- Un tournevis ou une visseuse avec tête/embout Philips n° 2.

Facultatif :

- Le ruban de tirage ou tige pour le passage de votre câble d'enceinte.
- Une peinture aérosol pour peindre la grille en fonction de votre décor.

Le JBL® SSW-4 est extrêmement facile à installer. Cependant, si vous ne pouvez pas comprendre et suivre clairement et complètement les instructions du présent manuel, ou si vous n'êtes pas entièrement sûr de votre capacité à installer ces enceintes correctement, veuillez contacter votre distributeur ou un installateur qualifié.

AVERTISSEMENT : HARMAN International ne supporte aucune responsabilité pour une installation incorrecte du matériel, pour des blessures ou des dommages aux produits provenant d'une installation incorrecte ou de la chute d'une enceinte.

POSITIONNEMENT DES ENCEINTES

Les sons basses fréquences sont normalement omnidirectionnels, ce qui signifie que l'auditeur ne peut pas déterminer d'où ils sont générés. Cependant, les fréquences de 75 Hz à 150 Hz peuvent être localisées, en particulier à des niveaux de volume élevés. Le positionnement de votre caisson de graves selon les recommandations permettra à votre système d'enceintes de produire une scène et une image sonores aux caractéristiques les plus naturelles. On recommande d'installer votre caisson de graves encastré SSW-4 dans la paroi des enceintes avant. Le caisson de graves SSW-4 n'est pas blindé contre la vidéo et ne doit pas être placé près d'un moniteur vidéo affecté par les champs magnétiques.

L'installation du SSW-4 près d'un coin aura tendance à maximiser la production de basses fréquences. Soyez prudents en l'installant dans un coin, afin d'éviter un son « résonant ». Tenez également compte de toutes les caractéristiques inhabituelles de la pièce, telles qu'une alcôve, qui peut avoir tendance à créer un nœud localisé susceptible d'affecter la réponse des graves dans cette zone de la pièce.

On recommande également d'installer l'enceinte de telle façon que son bas soit à environ 305 mm (12") du sol. Cela doit contribuer à la charge en basses fréquences (renforcement des graves). Cela permet également de dissimuler l'enceinte dans un endroit moins visible. Dans des circonstances particulières, il est acceptable d'installer l'enceinte à toute hauteur sur une paroi.

Lors de l'utilisation de deux systèmes de caissons de graves encastrés SSW-4, vous pouvez devoir vous soucier de la phase, car les ondes acoustiques peuvent s'annuler réciproquement. Si la réponse des graves semble faible, essayez d'inverser la polarité sur un caisson de graves – en connectant la borne (+) de l'amplificateur à la borne (-) de l'enceinte et la borne (-) de l'amplificateur à la borne (+) de l'enceinte.

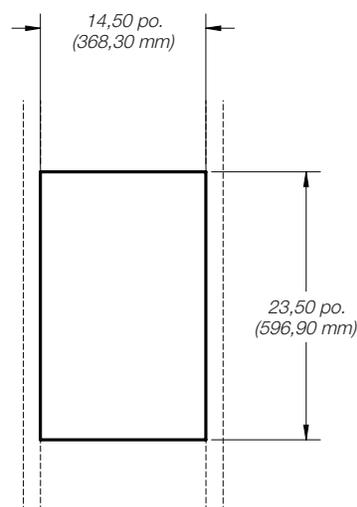
REMARQUE : rappelez-vous que ce ne sont que des conseils généraux. Chaque pièce d'écoute étant différente, JBL recommande fortement d'essayer différentes positions pour votre caisson de graves avant de découper la paroi afin d'obtenir les résultats les plus agréables dans votre pièce. Une technique qui peut vous aider à trouver l'emplacement de caisson de graves parfait consiste à emprunter temporairement un caisson de graves indépendant et à le placer près de l'emplacement d'écoute principal. Parcourez alors la pièce et déterminez où vous entendez les performances des graves les plus agréables. Ce point devrait alors être l'emplacement parfait pour le caisson de graves. Pour une certitude absolue, nous recommandons de placer votre SSW-4 aussi près que possible de l'emplacement prévu et de le connecter au SDA 8300 ainsi qu'à une source. Lisez alors de la musique ou des clips vidéo afin de vérifier qu'il aura le bon caractère. Ne montez pas trop le volume du SSW-4, ou il vibrera sur la paroi et peut éventuellement la marquer.



EXÉCUTION DE LA DÉCOUPE

Dessinez d'abord le trou avec un crayon en vous référant au plan ci-contre.

Puis utilisez avec précaution le couteau à plaque de plâtre pour découper le trou en suivant vos marques. Le trou doit juste tenir entre deux montants, que le SSW-4 utilisera pour la fixation du montage isolant.



PASSAGE DU CÂBLE

ATTENTION : COUPEZ L'ALIMENTATION – Vous devez brancher les câbles de l'enceinte avant de l'installer complètement. Afin de ne pas endommager le système audio et de ne pas vous blesser par un court-circuit ou une décharge électrique accidentels pendant l'installation, éteignez tout le système audio avant de commencer l'installation des enceintes.

À ce stade, c'est le bon moment pour faire passer votre câble de l'emplacement de l'amplificateur SDA 8300 au trou que vous découpez pour le SSW-4. Utilisez du câble d'enceinte de haute qualité pour obtenir les meilleures performances de votre JBL® SSW-4.

- Pour des longueurs de câble ne dépassant pas 15 m (50 pieds), utilisez un câble d'enceinte d'une section au moins égale à 1,31 mm² (calibre 16).
- Pour des longueurs de câble entre 15 m et 30 m (50 à 100 pieds), utilisez un câble d'enceinte d'une section au moins égale à 3,31 mm² (calibre 12).
- Pour des longueurs de câble supérieures à 30 m (50 pieds), utilisez un câble d'enceinte d'une section au moins égale à 5,26 mm² (calibre 10).

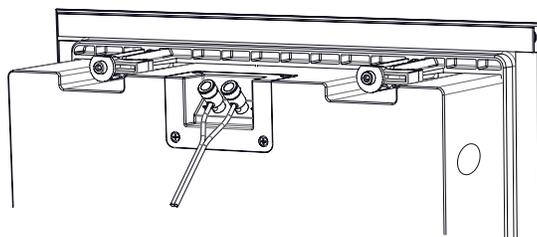
REMARQUE : tous les câbles des enceintes doivent se conformer à tous les codes et construction et de sécurité locaux pour l'utilisation dans les applications encastrées.

Placez le SSW-4 sur une surface plane, sur sa façade, ou faites-le tenir par une personne pendant que vous connectez les fils aux bornes plaquées or situées en haut de l'enceinte. Appuyez sur la borne de l'enceinte pour ouvrir le trou du fil et insérez le fil, le fil positif sur le rouge et le fil négatif sur le noir. Vérifiez qu'aucun fil métallique détaché ne touche l'autre borne de l'enceinte.

BRANCHEMENTS

Utilisez un côté du câble pour connecter l'une des bornes de sortie positives (+) du SDA 8300 à la borne positive (rouge) du SSW-4. La plupart des câbles ont un fil qui porte des marques espacées régulièrement et complétées de signes, ou qui comporte une nervure pour le différencier de l'autre fil, juste à cette fin. Utilisez l'autre fil de la paire pour connecter la borne négative (-) associée du SDA 8300 à la borne négative (noire) du même SSW-4. Le jeu de sorties auquel un SSW-4 est connecté est indifférent.

En général, n'inversez pas les polarités (ne connectez pas la sortie + du SDA 8300 à l'entrée - du SSW-4 ou la sortie - du SDA 8300 à l'entrée + du SSW-4) lorsque vous réalisez les connexions. Dans la plupart des pièces, ceci dégraderait l'image sonore et réduirait les performances des graves. Toutefois, dans le cas de pièces ou positions inhabituelles, cela peut être bénéfique – reportez-vous à Résolution des problèmes, ci-dessous.



Appuyez sur la borne pour ouvrir le trou ; insérez l'extrémité dénudée du fil dans le trou et relâchez la borne pour bloquer le fil.

ATTENTION : afin d'éviter des court-circuits qui peuvent endommager votre équipement, veillez à ce que les brins métalliques positifs et négatifs ne se touchent pas et ne touchent pas de parties métalliques telles que le châssis d'une enceinte.

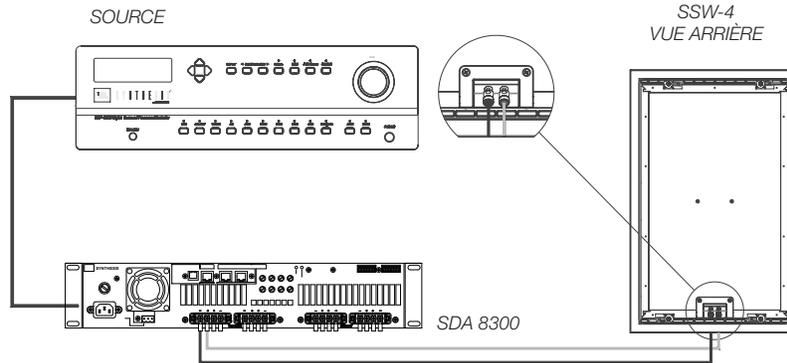
ATTENTION : lors de la connexion de deux caissons de graves SSW-4 à un SDA 8300, connectez TOUJOURS une enceinte à une sortie du SDA 8300. Ne connectez JAMAIS deux SSW-4 à une sortie du SDA 8300, ce qui endommagerait l'amplificateur ou l'enceinte.

BRANCHEMENT DE L'AMPLIFICATEUR JBL SDA 8300 AU MODULE CAISSON DE GRAVES JBL SSW-4

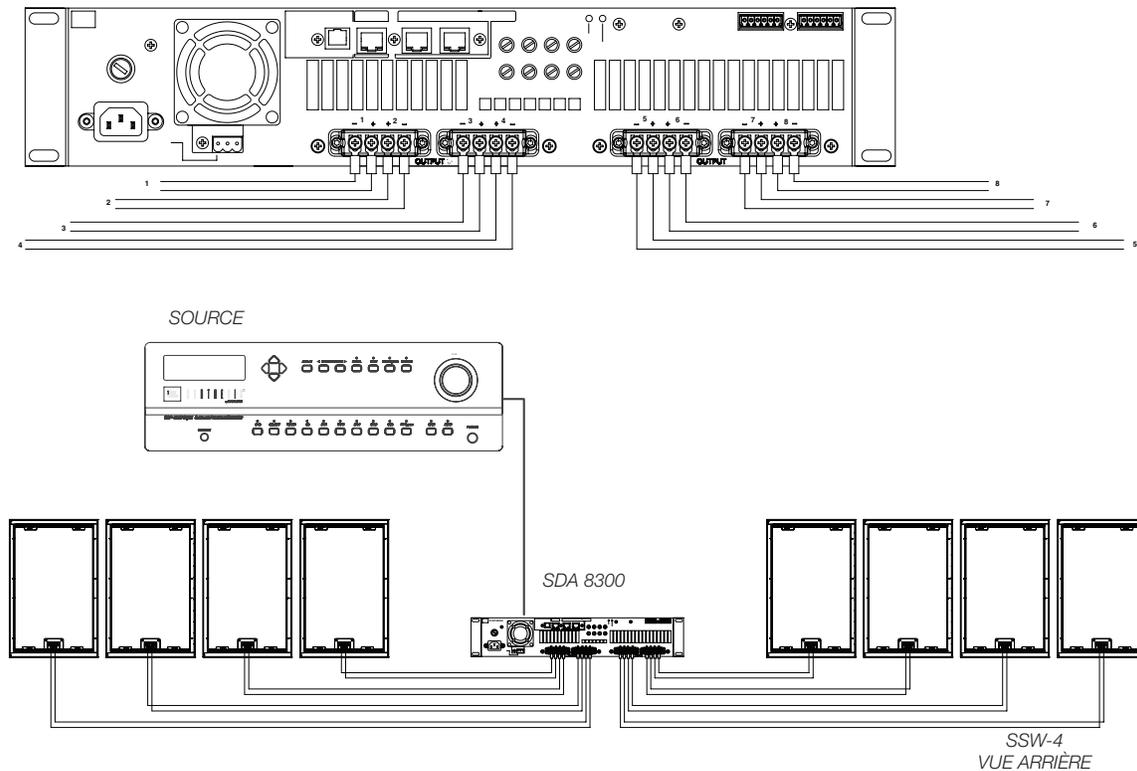
Le caisson de graves JBL SSW-4 est uniquement destiné à être utilisé avec l'amplificateur JBL SDA 8300 (vendu séparément).

IMPORTANT ! Tous les réglages de croisement se trouvent dans un fichier de pré-réglage de DSP qui doit être téléchargé depuis la page Web du produit JBL SSW-4 sur www.jblsynthesis.com. Installez le fichier sur l'amplificateur SDA 8300 JBL en suivant les instructions jointes au fichier téléchargé. L'utilisation de ce fichier avec l'amplificateur de JBL SDA 8300 est le seul moyen d'atteindre des performances optimales et d'éviter d'endommager le caisson de graves. Consultez le mode d'emploi de l'amplificateur pour plus d'informations.

Branchement d'un seul caisson de graves SSW-4 :

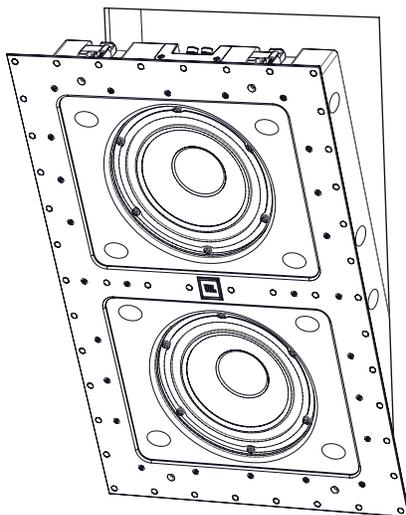


Branchement de huit caisson de graves SSW-4 :



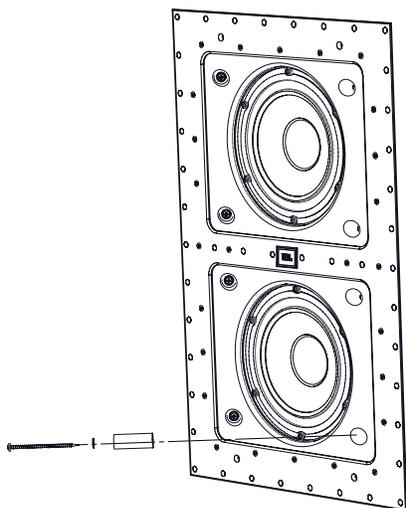
INSTALLATION

Une fois le câble branché au caisson de graves encastré SSW-4, placez le caisson de graves dans l'ouverture que vous avez découpée dans votre paroi. Le SSW-4 est conçu pour que ses bornes soient vers le haut lorsqu'il est posé dans la paroi.



Lorsque le SSW-4 est dans la paroi, serrez les vis de fixation du haut et du bas. Cela liera la paroi et les crochets des extrémités du caisson de graves. **NE SERREZ PAS EXCESSIVEMENT** – à ce stade, le serrage doit seulement être ferme.

Insérez un isolateur de montage dans chacune des 8 ouvertures. Mettez ensuite une rondelle sur chaque vis de fixation incluse et insérez cet ensemble dans le trou de montage de l'isolation.



Serrez à présent les vis de montage de l'isolateur. Cet ensemble gonflera le montage de l'isolateur pour maintenir le caisson de graves dans la paroi. Les vis doivent être serrées assez fermement pour faire gonfler le montage de l'isolateur, mais ne doivent pas être serrées au-delà de ce point.

Après l'installation, diffusez un signal dans le caisson de graves. Si vous détectez un bourdonnement ou un cliquetis provenant du SSW-4, réglez le serrage des vis de fixation jusqu'à ce qu'il disparaisse.

PEINTURE DE LA GRILLE DE L'ENCEINTE

Les grilles des enceintes SSW-4 peuvent être peintes afin de les adapter à tous les décors. Si vous souhaitez changer la couleur, la finition satin de la grille fera office de sous-couche. Utilisez une peinture aérosol de haute qualité et appliquez une fine couche de couleur. Peignez la grille séparément de l'enceinte avant de l'installer. Après avoir peint la grille, retirez et jetez le voile attaché à sa face arrière. Si vous voulez peindre votre grille, vous pouvez commander un voile supplémentaire en nous contactant au numéro de téléphone indiqué à la fin de ce manuel.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

SYMPTÔME	SOLUTION
Aucune enceinte ne diffuse du son :	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que la source, le récepteur, le SDA 8300 est allumé et en cours de lecture.• Vérifiez tous les fils et les connexions entre le récepteur/SDA 8300 et les enceintes. Vérifiez que tous les fils sont connectés. Vérifiez qu'aucun fil d'enceinte n'est effiloché, coupé, percé ou touche un autre fil.• Confirmez le bon fonctionnement de votre récepteur/SDA 8300.
Si une enceinte n'émet aucun son :	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez la commande de balance et les réglages de niveau de sortie des canaux sur votre récepteur/SDA 8300.• Vérifiez tous les fils et les connexions entre le récepteur/SDA 8300 et les enceintes. Vérifiez que tous les fils sont connectés. Vérifiez qu'aucun fil d'enceinte n'est effiloché, coupé, percé ou touche un autre fil. Dans les applications multi-canaux, vérifiez que votre récepteur/processeur a été configuré pour activer tous les canaux que vous utilisez.
Si la production de graves est faible (ou nulle) :	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que les connexions aux entrées des enceintes respectent les polarités correctes (+ et -). Si vous utilisez deux caissons de graves SSW-4, essayez d'inverser la polarité sur l'un d'entre eux.• Dans les modes surround, vérifiez que votre récepteur/processeur est correctement configuré. Vérifiez que la sortie de caisson de graves du récepteur/ processeur a été activée. Reportez-vous au mode d'emploi de votre récepteur/ processeur pour de plus amples informations sur la configuration correcte des enceintes dans les modes surround.
Si le système diffuse à faible volume, mais s'arrête lorsque le volume est augmenté :	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez tous les fils et les connexions entre le récepteur/SDA 8300 et toutes les enceintes. Vérifiez que tous les fils sont connectés. Vérifiez qu'aucun fil d'enceinte n'est effiloché, coupé, percé ou touche un autre fil. Une enceinte satellite en court-circuit pourrait arrêter le récepteur.• Si vous utilisez plusieurs paires d'enceintes principales, vérifiez les exigences d'impédance minimale de votre récepteur.
Si vous entendez des fréquences moyennes (telles que les voix) dans le caisson de graves :	<ul style="list-style-type: none">• Réglez la fréquence de croisement de votre amplificateur JBL SDA 8300 à une valeur inférieure.

NIVEAUX DE SORTIE EXCESSIFS

Vos enceintes JBL® utilisent des haut-parleurs conçus spécifiquement et des composants réseau de haute qualité comprenant des filtres d'ordre élevé aux coupures raides qui réduisent le risque de dommage aux haut-parleurs des différentes enceintes et qui contribuent à la préservation de leurs performances même dans des conditions de fonctionnement extrêmes. Toutes les enceintes ont cependant des limites si la diffusion est continue. Pour étendre ces limites, évitez la diffusion à des niveaux de volume qui créent un son distordu ou à fortes contraintes.

SPÉCIFICATIONS

SSW-4

Ensemble de haut-parleurs :	Doubles haut-parleurs graves de 203 mm (8") à cône en aluminium enduit de polymère et à entourage en caoutchouc
Réponse en fréquence (-6 dB) :	36 Hz – 150 Hz, avec le SDA 8300
Amplificateur requis :	Amplificateur JBL® SDA 8300
Impédance nominale :	8 ohms
Sensibilité :	Variable, avec le SDA 8300
Dimensions (H x L x P), avec grille :	645 mm x 419 mm x 102 mm (25-3/8" x 16-1/2" x 4")
Dimensions de la découpe de montage (H x L) :	596,9 mm x 368 mm (23-1/2" x 14-1/2")
Poids par enceinte :	12,9 kg (28,4 livres)

Les caractéristiques, les spécifications et l'aspect sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

GARANTIE LIMITÉE

Les enceintes JBL sont garanties contre les défauts. La durée de la garantie de l'enceinte dépend des lois du pays de l'achat. Votre détaillant JBL local peut vous aider à déterminer la durée de votre garantie et son étendue.

Pour plus d'informations, veuillez visiter : JBLSYNTHESIS.COM

Please visit JBLSYNTHESIS.COM for additional language support on the user manual.

Veuillez visiter JBLSYNTHESIS.COM pour obtenir le mode d'emploi en d'autres langues.

Para obter o manual do usuário em outros idiomas, acesse JBLSYNTHESIS.COM

Ga naar JBLSYNTHESIS.COM voor de handleiding in andere talen.

Gå til JBLSYNTHESIS.COM for bruksanvisning på flere språk.

Если вам требуется дополнительные версии руководства пользователя на других языках, посетите сайт JBLSYNTHESIS.COM.

別の言語に対応したユーザーマニュアルを読むには、JBLSYNTHESIS.COMにアクセスしてください。

사용자 설명서에 대한 추가 언어 지원은 JBLSYNTHESIS.COM에서 확인하십시오

请访问 JBLSYNTHESIS.COM 以获取其他语言版本的用户手册。

Visita JBLSYNTHESIS.COM para obtener el manual de usuario de soporte en idiomas adicionales.

Weitere Sprachfassungen der Bedienungsanleitung findest Du unter JBLSYNTHESIS.COM.

Si prega di visitare JBLSYNTHESIS.COM per i manuali di istruzioni in altre lingue.

Jos tarvitset ylimääräistä kieleen liittyvää tukea käyttöohjeesta, käy osoitteessa JBLSYNTHESIS.COM.

Gå ind på JBLSYNTHESIS.COM for at se betjeningsvejledningen på flere sprog.

Gå till JBLSYNTHESIS.COM för mer information om språk i användarmanualen.

Торговая марка:	JBL
Назначение товара:	Пассивная акустическая система
Изготовитель:	Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения:	Китай
Импортер в Россию:	ООО «ХАРМАН РУС СиАйЭс», Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1
Гарантийный период:	1 год
Информация о сервисных центрах:	www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467
Срок службы:	5 лет Товар не подлежит обязательной сертификации
Дата производства:	Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-МУ0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «У» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.)

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	目标部件	有害物质或元素					
		铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯 醚(PBDE)
电路板	印刷电路板, 电路板上的电子零件 (不包括特定电子零件), 内部相关连接线	X	0	0	0	0	0
箱体	外壳, 面板, 背板等	X	0	0	0	0	0
特定电子零 部件	变压器, 保险丝, 大型电解电容, 电源插座	X	0	0	0	0	0
附件	电线, 说明书, 包装等	X	0	0	0	0	0

本表格依据SJ/T 11364的规定编制

○ : 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

× : 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。



在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EPU)符号。
圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。



HARMAN International Industries, Incorporated.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

www.jblsynthesis.com

© 2018 HARMAN International Industries, Incorporated. Tous droits réservés.

JBL et le logo JBL sont des marques commerciales de HARMAN International Industries, Incorporated, déposées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Les caractéristiques, les spécifications et l'aspect sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

Pour toute question, une assistance ou des informations supplémentaires sur l'un de nos produits, appelez-nous au : (516) 594-0300 ou (888) 691-4171. Pour un support technique, soumettez votre question détaillée



Référence 950-0554-001 Rév. A